

# ТРЕБОВАНИЯ К ВЫПОЛНЕНИЮ БАКАЛАВРСКОГО ПРОЕКТА

## СТРУКТУРА БАКАЛАВРСКОГО ПРОЕКТА

Как правило, перспективная тема проекта и характер практической части определяется еще при работе студентов в спецсеминарах (в 5 и 6 семестрах). Темы бакалаврских проектов утверждаются на заседании кафедры в конце 6 семестра вместе с проектным заданием (приложение 1). Утвержденные проектные задания подписываются студентом, научным руководителем, консультантом и руководителем ООП и хранятся на кафедре.

Научными руководителями бакалаврских проектов могут быть ведущие специалисты, доценты и профессора кафедр журналистики и издательского дела, теории коммуникации и рекламы. При необходимости для квалифицированной подготовки экономической или практической части может быть назначен консультант.

На четвертом курсе работа по подготовке бакалаврского проекта организуется научным руководителем и консультантом. Поскольку на работу над выпускной квалификационной работой (ВКР) по учебному плану отводится 8 недель в 8 семестре (в рамках времени, отводимого на итоговую государственную аттестацию), то наиболее интенсивно работа проходит именно в этот период.

Студенты готовят доклады по теме своего исследования для выступления на научной студенческой конференции «Чтения К.Д. Ушинского», что считается апробацией результатов проведенного исследования.

За месяц до защиты проводится предзащита (к этому времени исследование (все его части) должно быть в основном закончено, допускаются отдельные недоработки в оформлении, которые могут быть впоследствии устранены). За две недели до защиты бакалаврские проекты представляются для допуска на защиту и рецензирования на кафедру (после этого изменения в бакалаврский проект не могут быть внесены). В качестве рецензентов могут выступать ведущие специалисты кафедр, в отдельных случаях кроме внутренней (кафедральной) рецензии может быть дана внешняя – специалистом в области издательского дела и редактирования (рецензия должна быть заверена по месту работы). После защиты бакалаврского проекта студенту может быть дано направление в аспирантуру.

Бакалаврский проект состоит из теоретической, экономической и практической частей, а также предполагается написание автореферата. Теоретическая часть бакалаврского проекта носит исследовательский характер. Объем теоретической части 2 авторских листа (80 тысяч знаков), т.е. около 45–50 страниц машинописного текста (со списком использованной литературы).

Обычно **теоретическая часть** бакалаврского проекта имеет следующую структуру: введение, две-три главы (возможно деление материала глав на параграфы), заключение и список использованной литературы. Во *введении* следует охарактеризовать изучаемую проблему, выбрать аспект исследования, степень и характер изученности в специализированной литературе, на основании этого сформулировать научную новизну и актуальность работы. После этого определить методологическую базу исследования, назвать конкретные научно-теоретические работы, на которые опирается студент при выборе метода исследования и описании конкретного материала. Далее во введении определяется цель и задачи, которые необходимо решить в ходе

работы над бакалаврским проектом (отдельная задача формулируется к каждому разделу работы, в том числе к практической и экономической частям), а также структура ВКР и количество научных исследований в списке литературы. Все *главы* должны иметь тематическое название, не повторяющее формулировку темы бакалаврского проекта. На цитаты из источников или их пересказ без кавычек, а также на цитируемые тексты из анализируемых книг непременно должны быть ссылки в тексте бакалаврского проекта в квадратных скобках, в которых указывается номер источника в списке литературы, номер тома и страницы [1; 2, С.25] (или номер источника и страницы [1; С.25]). Текст теоретической части при необходимости может включать иллюстративный материал, прежде всего в тех случаях, когда в работе дается анализ заголовочного комплекса, художественного оформления обложки и т.д. В *заключении* должны быть подведены итоги проведенного исследования, резюмированы его результаты, сформулированы, если возможно, практические рекомендации по совершенствованию выпуска изданий. В *списке литературы* должно быть не менее 30 источников, расположенных в алфавитном порядке (электронные ресурсы и иноязычные источники указываются после всех остальных источников). Обязательно обращение студента к современным ГОСТам и справочной литературе, которая тоже указывается в списке. Полезными в библиографических разысканиях могут быть сборники реферативной и обзорной информации «Издательское дело» центра «Инфорпечать» и сборники «Редактор и книга», журналы «Книжное дело» и «Книжный бизнес». При необходимости в список могут быть и литературно-художественные издания (они выносятся в отдельный раздел и не учитываются при подсчете количества научных исследований). Библиографические записи оформляются в соответствии с ГОСТом.

**Практическая часть** бакалаврского проекта состоит из отредактированного авторского оригинала (объемом не менее 2 авт. л. при первом редактировании, 5 авт. л. при повторном) и написанной на него рабочей рецензии. Она включает в себя результаты разработки выбранной темы. Правя текст, устраняя в нем содержательные, композиционные и языковые недочеты, следует соблюдать методику редактирования и технику правки, используя корректурные знаки. Редакторские пометы на полях авторского оригинала, как и правка, позволяют судить о профессиональных качествах бакалавра.

**Экономическая часть** бакалаврского проекта содержит предварительный расчет себестоимости и определение рентабельности издания того авторского оригинала, который был использован в практической части для рецензирования и редактирования.

**Автореферат** бакалаврского проекта раскрывает структуру всей ВКР. Это элемент сопроводительной документации. В ней кратко дана характеристика темы бакалаврского проекта, показана ее теоретическая, методическая и практическая значимость, показана степень разработанности вопроса в теоретической литературе, сформулированы научная новизна и актуальность исследования, методологическая база, цель и задачи, структура ВКР. В нем реферативно излагается содержание теоретической и экономической частей, определен материал для практической части.

Завершенный и набранный на компьютере текст бакалаврского проекта набирается на компьютере (поля: верхнее и нижнее – 2 см, левое – 3 см, правое – 1,5 см, Times New Roman, 14 кегль, полуторный интервал) и распечатывается в 2 экземплярах (практическая часть ксерокопируется). Бакалаврский проект

комплектуется для представления к защите в два отдельных блока. Сопроводительные документы (отзыв научного руководителя, рецензии) предваряют работу и в папку не подшиваются. В первый блок входят теоретическая и экономическая части, во второй – практическая. Каждый блок помещается в отдельную папку. Вся работа затем должна быть помещена под одну обложку в короб для документов или архивную папку. Структура бакалаврского проекта, как правило, включает:

#### 1-ая папка

- общий титульный лист (приложение 1) – клеится на короб;
- общий титульный лист к теоретической и экономической частям (приложение 2);
- аннотация<sup>1</sup> к бакалаврскому проекту (приложение 3);
- автореферат;
- шмуцтитул к теоретической части (приложение 4);
- текст теоретической части проекта (введение, главы с указанием их названий, заключение, список литературы, приложения);
- шмуцтитул к экономической части (приложение 5);
- текст экономической части (2 варианта расчета, анализ, список литературы);
- диск с электронной версией бакалаврского проекта.

#### 2-ая папка

- общий титульный лист практической части бакалаврского проекта (приложение 6);
- содержание практической части (приложение 7);
- текст рецензии на авторский оригинал (приложение 8);
- отредактированный авторский оригинал (издательский титул, аннотация, авторский оригинал);
- характеристика руководителя с оценкой корректурной правки и литературного редактирования, сделанного студентом (делается руководителем практики или научным руководителем на обороте последнего листа отредактированного авторского оригинала);
  - издание (1 экземпляр).

Расположив названные элементы в указанной последовательности, проставляют сквозную (по всему блоку) нумерацию страниц в правом верхнем углу каждого листа, начиная с общего титульного листа (на титульном листе номер не ставится).

К авторскому текстовому оригиналу должны быть приложены внутренняя рецензия, аннотация на авторский оригинал, характеристика руководителя производственной практики или научного руководителя проекта (в зависимости от того, под чьим руководством осуществлялись корректура и литературное редактирование рукописи) с оценкой корректурной правки и литературного редактирования, выполненных студентом.

Страницы текста рецензии и авторского текстового оригинала нумеруются отдельно. Общая (сквозная) нумерация практической части выполняется аналогично первому блоку.

Бакалаврский проект оценивается не только по содержанию, но и с точки зрения культуры его оформления. Поэтому надо обратить внимание на точность выполнения методических рекомендаций по организации материала, его

---

<sup>1</sup> Аннотация к бакалаврскому проекту пишется по образцу издательской аннотации. В ней должны быть даны краткая характеристика содержания ВКР, читательского адреса, формы (наличие рисунков и таблиц) и определены ключевые слова. Аннотация печатается на отдельной странице без указания жанра.

литературной обработке, оформлению элементов аппарата, а также соблюдение нормативных требований по издательскому делу.

К бакалаврскому проекту прикладывается диск с электронной версией бакалаврского проекта, которая включает в себя:

- теоретическую, экономическую и практическую (без отредактированного авторского оригинала и характеристики) части;
- авторский оригинал (неотредактированный) объемом в 2 авторских листа;
- оригинал-макет подготовленного издания в 2 форматах: в профессиональной программе верстки (должна быть сформирована папка со всеми исходниками) и в формате PDF;
- речь на защите бакалаврского проекта;
- презентацию-сопровождение защиты бакалаврского проекта.

В комиссию сдаются 2 экземпляра бакалаврского проекта (2 коробка, в каждом по 2 папки).

Второй экземпляр бакалаврского проекта отличается от первого только комплектованием папки с практической частью: в ней отсутствует отредактированный авторский оригинал с рецензией научного руководителя или руководителя практики.

Короба с бакалаврским проектом сдаются руководителю ООП не менее, чем за 10 дней до официальной защиты. Выпускником для сдачи заполняется специальная форма. К бакалаврскому проекту прикладывается утвержденное проектное задание.

Вопрос о допуске к защите решает заведующий кафедрой и руководитель ООП, которые просматривают проект и знакомятся с отзывом научного руководителя. В том случае, если заведующий кафедрой или руководитель ООП не считает возможным допустить проект к защите, этот вопрос рассматривается на заседании кафедры с участием научного руководителя.

*Приложение 1. Образец оформления  
титального листа бакалаврского проекта*

Министерство по образованию и науке Российской Федерации  
ФГБОУ ВО «Ярославский государственный педагогический университет  
им. К.Д. Ушинского»

**кафедра журналистики и издательского дела**

направление 42.03.03 Издательское дело

**БАКАЛАВРСКИЙ ПРОЕКТ**

на тему

**«ОПЫТ ИЗДАНИЯ РАССКАЗОВ Ю.РОЖДЕСТВЕНСКОЙ»**

Работа выполнена  
студенткой 754 группы  
Ивановой Светланой  
Петровной

Научный руководитель –  
к.ф.н., доцент кафедры  
журналистики и  
издательского дела  
М.Г. Пономарева

Консультант –  
доцент кафедры  
журналистики и  
издательского дела  
О.Н. Скибинская

«Допустить к защите»  
Зав. кафедрой журналистики  
и издательского дела  
\_\_\_\_\_ Е. А. Ермолин  
«\_\_» \_\_\_\_\_ 2016 г.

Ярославль  
2016

## *Приложение 2. Образец написания аннотации*

Бакалаврский проект содержит 115 страниц, в том числе 3 рисунка и 3 таблицы.

Ключевые слова: художественная проза, сборник рассказов, критерии редактирования, композиционное решение, публицистичность стиля.

В проекте рассматривается жанр рассказа с точки зрения редактора. Предложен опыт расчета себестоимости и отпускной цены сборника рассказов Ю. Рождественской. Включены отредактированные авторские оригиналы рассказов Ю. Рождественской «Игра», «Тень акуль», «Зайка» и авторского текстового оригинала первой лекции учебного пособия И.А. Семьшева «Введение в филологию». На данные авторские оригиналы составлены рабочие рецензии.

Определены критерии редактирования сборника рассказов и целесообразный объем справочно-вспомогательного аппарата книги. Предложены принципы отбора рассказов для их публикации в одном издании и композиционные решения сборника.

Практические рекомендации редактору основаны на критериях литературоведческого и редакторского анализа жанра рассказа. Результаты бакалаврского проекта могут быть использованы редакторами издательств при работе над рассказами и при составлении сборника, а также писателями при написании произведений данного жанра.

*Приложение 3. Образец оформления общего  
титального листа к теоретической и экономической частям*  
Министерство по образованию и науке Российской Федерации  
ФГБОУ ВО «Ярославский государственный педагогический университет  
им. К.Д. Ушинского»

**кафедра журналистики и издательского дела**

направление 42.03.03 Издательское дело

**БАКАЛАВРСКИЙ ПРОЕКТ**

на тему

**«ОПЫТ ИЗДАНИЯ РАССКАЗОВ Ю. РОЖДЕСТВЕНСКОЙ»**

**Теоретическая и экономическая части**

Работа выполнена  
студенткой 754 группы  
Ивановой Светланой  
Петровной

Научный руководитель –  
к.ф.н., доцент кафедры  
журналистики и  
издательского дела  
М.Г. Пономарева

Консультант –  
доцент кафедры  
журналистики и  
издательского дела  
О.Н. Скибинская

Ярославль  
2016

*Приложение 4. Образец оформления шмуцтитла  
к теоретической части*

**«ОПЫТ ИЗДАНИЯ РАССКАЗОВ Ю.РОЖДЕСТВЕНСКОЙ»**

**Теоретическая часть бакалаврского проекта**

Работа выполнена  
студенткой 754 группы  
Ивановой Светланой  
Петровной

Научный руководитель –  
к.ф.н., доцент кафедры  
журналистики и  
издательского дела  
М.Г. Пономарева



**ОПРЕДЕЛЕНИЕ ПРИБЫЛИ И ОТПУСКНОЙ ЦЕНЫ  
СБОРНИКА РАССКАЗОВ Ю.РОЖДЕСТВЕНСКОЙ «ИГРА»**

**Экономическая часть бакалаврского проекта**

Работа выполнена  
студенткой 754 группы  
Ивановой Светланой  
Петровной

Консультант –  
доцент кафедры  
журналистики и  
издательского дела  
О.Н. Скибинская

*Приложение 6. Образец оформления общего  
титульного листа к практической части*

Министерство по образованию и науке Российской Федерации  
ФГБОУ ВО «Ярославский государственный педагогический университет  
им. К.Д. Ушинского»

**кафедра журналистики и издательского дела**

направление 42.03.03 Издательское дело

**«ОПЫТ ИЗДАНИЯ РАССКАЗОВ Ю.РОЖДЕСТВЕНСКОЙ»**

**БАКАЛАВРСКИЙ ПРОЕКТ**

**Практическая часть**

Рецензирование и редактирование авторских текстовых оригиналов рассказов Ю. Рождественской «Игра», «Тень акуль», «Зайка» и авторского текстового оригинала первой лекции учебного пособия И.А. Семешева «Введение в филологию»

Работа выполнена  
студенткой 754 группы  
Ивановой Светланой  
Петровной

Научный руководитель –  
к.ф.н., доцент кафедры  
журналистики и  
издательского дела  
М.Г. Пономарева

Ярославль  
2016

## **СОДЕРЖАНИЕ**

практической части бакалаврского проекта

Рецензия на авторский оригинал рассказов Ю. Рождественской «Игра», «Тень акуль», «Зайка» .....	
Отредактированный авторский оригинал рассказов Ю. Рождественской «Игра», «Тень акуль», «Зайка» .....	
Отредактированный авторский оригинал рассказов Ю. Рождественской «Игра» .....	
Отредактированный авторский оригинал рассказов Ю. Рождественской «Тень акуль» .....	
Отредактированный авторский оригинал рассказов Ю. Рождественской «Зайка» .....	
Рецензия на авторский оригинал И.А. Семьшева «Введение в филологию» .....	
Отредактированный авторский оригинал И.А. Семьшева «Введение в филологию» .....	

## **РЕЦЕНЗИЯ**

На рецензирование представлена рукопись И.П. Фоминой «Оформление справочных изданий».

Объем рукописи – 43 машинописных страниц, с иллюстрациями.

Вид литературы – справочная.

Тип предполагаемого издания – справочное пособие.

Читательский адрес – работники издательств, художественные и технические редакторы, дизайнеры книги.

В работе изложены особенности художественно-технического оформления справочных изданий. В специальной литературе не уделяется достаточного внимания этой стадии создания справочной книги, обычно работы лишь вскользь упоминают об особенностях дизайнерского решения каждого из типов изданий. Многие пособия на сегодняшний день устарели. Между тем, оформление книги, ее структура, принцип расположения материалов имеют для справочных изданий основополагающее значение.

Композиция работы интересна тем, что автору удалось отойти от типологической схемы расположения материала, свойственной подобным изданиям. Чаще всего приводится типология изданий по определенному признаку, а затем рассматриваются выделенные типы. Автор выделяет общие для различных справочных изданий черты и на этой основе дает рекомендации по применению различных приемов оформления справочного материала. Работа основана на классификации элементов художественно-технического оформления, а не изданий.

Текст в рукописи имеет систематическую организацию, то есть выделены главы, в главах – разделы, в разделах – дефиниции основных терминов. Весь текст разбит на четыре главы.

В первой главе описаны основные типологические черты справочных изданий, а также факторы, влияющие на их структуру, содержание и оформление. Уделено много внимания методике работы над справочными изданиями авторов, редакторов и художников.

Тема второй главы – структура справочного издания и способы ее организации.

Глава третья описывает способы обеспечения удобства пользования справочными изданиями.

Четвертая глава посвящена особенностям иллюстрирования справочных изданий.

Вместе с тем, логическая организация материала имеет серьезные недостатки. Прежде всего, неясен принцип деления текста на части. Для наглядности можно привести рабочее оглавление, дополненное дефинициями, которые выделены в тексте курсивом.

Во второй главе разделы явно не имеют одного основания. Зонирование полосы, применение модульной системы верстки – равнозначные приемы организации полосы набора и вполне могли бы войти в один раздел. Туда же можно было бы отнести и разворотную организацию полосы набора, которая почему-то является элементом оформления логического членения текста, наряду с рубрикой в разрез и прописным полужирным шрифтом. Просто

полужирный и жирный шрифты отнесены к внутритекстовым выделениям вместе с разбивкой.

В третьей главе деление также не отличается строгой логичностью и соподчинением. В разделе «Текстовые средства поиска и ориентации» равнозначны колонэлементы, рубрикация и нумерация, вспомогательные тексты. Колонтитулы призваны облегчить поиск и относятся к аппарату издания. Туда же относятся так называемые вспомогательные тексты. А вот рубрикация – скорее элемент структуры текста. Похоже, авторы не разделяют понятий «структура издания» и «структура текста». Отсюда и нелогичность «логического членения».

Смешение понятий – типичная ошибка в рукописи. Например, в разделе «Обоснование формата и композиции полосы набора» речь идет о формате издания, а не формате набора, как можно заключить из заголовка. Еще одна логическая ошибка – пропуск объекта воздействия: обосновывать нужно не формат, а выбор формата. Подчеркну, что подобные ошибки характерны для всей рукописи.

Язык работы также несовершенен. Преобладают сложные предложения, с большим количеством вводных конструкций. Там, где можно сказать просто, автор говорит сложно, длинно и витиевато. Складывается впечатление, что автор запутался сам и хочет запутать читателя. Такое, например, предложение – «Поэтому абзац как средство структурного членения обоснован тем больше, чем меньше средний объем справки и чем больше их среднее число на полосе набора», – требует немалых умственных усилий для понимания. Подобная конструкция типична для данного текста. В рукописи не хватает изрядного количества запятых, выделяющих вводные слова и предложения.

В рукописи множество слов и выражений, не свойственных научному языку, присущему справочным изданиям. Слова «чрезвычайный», «столь», «весьма» и т.п. едва ли относятся к научной лексике. Слово «данный» в разных формах – настоящий паразит в речи авторов. Употребляется оно очень часто и далеко не всегда обоснованно.

Текст содержит пространные цитаты, авторитетность которых вызывает сомнения по причине косности языка.

Несомненно, материал, изложенный в рукописи, имеет практическую ценность для читателей целевой группы, но форма его подачи не соответствует элементарным требованиям логичности, простоты изложения, ясности.

В данном виде работа, к сожалению, не может быть опубликована.

Рекомендуется редакторская правка-переделка, после которой возможно повторное рассмотрение рукописи.

## **Рецензия**

На рецензирование представлена рукопись Игоря Ягупова «Повести об Иги Муре» объемом 3,1 а.л.

Вид литературы – художественная.

Тип предполагаемого издания – авторский литературно-художественный сборник.

Рукопись содержит две повести – «Единорог» и «Апостарелла», которые следуют друг за другом по хронологии развития сюжета.

Основной текст издания – текст повестей, дополнительного текста нет, аппарат представлен оглавлением и колонцифрами.

Заголовок издания заявляет об имени одного из главных героев — волшебника Иги Мура. Происхождение имени может быть связано с именем самого автора (уменьшительное от «Игорь»), но в целом остается неизвестным. Однако читателю герой представляется как известный мифический персонаж (при первой встрече Малыш говорит: «А потом я испугался Иги Мура»). Это может создать затруднения у читателя, однако, видимо, на это и была направлена ирония писателя — представить неизвестного, авторского персонажа так, чтобы он казался мифическим образом.

Читательский адрес произведения — средний школьный возраст. Несмотря на то, что одному из главных героев повестей — Малышу — всего шесть лет, поднимаемые в произведениях проблемы будут понятны и интересны более взрослым читателям. Основные темы, которые раскрываются в повестях: потеря семьи, обучение жизненной мудрости, поиск своего предназначения, ценность дружбы и взаимовыручки. Основные проблемы, которые волнуют автора, можно скорее отнести к философским: можно ли жить в маленьком ограниченном мирке, что следует делать, если почти никто не замечает тебя (в прямом смысле), как люди становятся взрослыми. Его волнуют те вопросы, которыми обычно задаются дети младшего и среднего школьного возраста: жизнь — добрая или злая? Время — беспощадное или милосердное? Зачем существует смерть? Почему нужно дружить и общаться с другими людьми? Однако издание может быть интересно и детям младшего школьного возраста. Возрастной рейтинг текста — 6+, так как в нем не присутствуют сцены насилия, не описывается подробно смерть героев и т.п.

В первой повести Малыш постоянно задает вопросы, а Иги Мур старается отвечать на них. Кроме Иги Мура, ответы на вопросы Малыша давали мама и папа, а теперь дают Дедушка и Сестра. Ответы также кроются во всех жизненных ситуациях, происходящих с Малышом. Например, он наблюдает, как Иги Мур разговаривает с машиной, когда она не заводится, или как собаки смотрят им вслед, хотя люди не видят их. Авторская позиция не совпадает с точкой зрения ни одного из героев. Скорее, он хочет показать многообразие жизни: есть те, кому нужно пойти в школу, те, кому нужно работать, те, кто приезжают в город отдохнуть, а есть те, кто живут как Малыш или Иги Мур — учатся друг у друга и проводят время, созерцая действительность. Автор тяготеет к буддийской философии созерцания.

Во второй повести Малыш уже считает себя мудрым и использует свои знания в жизни — утешает Сестру, поддерживает Дедушку, сам начинает давать советы Иги Муру, принимает самостоятельные решения (например, предлагает снова отпраздновать День Рождения Сестры).

На макроуровне весь текст авторского оригинала разделен на две повести. Это деление было сделано самим автором и исходит из особенностей сюжета произведений, который уже был охарактеризован выше. Повести связаны друг с другом хронологически, вторая повесть продолжает первую. Они примерно одинаковы по объему (60–70 тысяч знаков каждая).

Текст был разделен на небольшие главки самим автором. Одна главка имеет объем 3–4 тысячи знаков. Такая структура была одобрена редактором и не претерпела изменений. Однако потребовалось добавить заголовки к главам первой повести. Автором были придуманы заголовки только для главок второй повести, в первой были только их номера. В итоге заголовки первой и второй

повестей неоднородны. Была оставлена без изменений авторская идея заголовков для второй повести, которая начиналась с лексического повтора прилагательного и заканчивалась существительным: «Нужный-нужный огонь», «Злобный-злобный дельфин» и пр. Однако для первой повести были выбраны разнородные названия, коротко характеризующие сюжет главки — «О жизни и яблоках», «Собачий Бог» и т.п.

Несмотря на то, что обе эти повести помещены в одном сборнике, вторая повесть открывается кратким описанием содержания предыдущей и содержит обращение Малыша к читателям, которые захотят приехать в его город.

Поезжайте по раскаленной солнцем приморской дороге. Рано или поздно вы обязательно окажетесь в том самом месте. С одной стороны будет огромный парк. С другой — рыжая от ржавчины ограда из стальных прутьев. За оградой вы увидите одичавший сад. В его глубине стоит дом, по самую крышу увитый лозами дикого винограда. Там живу я с Иги Муром, Сестрой и Дедушкой... [6, с. 115]<sup>2</sup>.

Этот отрывок необходимо сохранить по нескольким причинам. Во-первых, он передает суждение Малыша о произошедшем, его рефлексии. Во-вторых, это позволяет читателю освежить в памяти самое важное из прочитанного им и сравнить свои ощущения с ощущениями героя. В-третьих, это позволяет вернуться к чтению после большого перерыва.

На микроуровне мы говорим о разделении текста внутри главок. Редактору потребовалось в некоторых местах разбивать текст на более мелкие абзацы для удобства чтения. В авторском оригинале встречались абзацы длиной 700–100 знаков, в итоговом варианте редактора размер абзацев не превышает 600 знаков. Текст удобен для восприятия за счет большого количества диалогов и малого количества описаний.

Повествование ведется от лица Малыша — мальчика шести лет, который проходит путь от детства к взрослению. Соответственно изменяется и его речь, и его восприятие реальности.

Для творческой манеры автора характерно обильное использование метафор. Метафоры являются способом восприятия мира героями. Для взрослых персонажей это способ творить волшебные вещи («переворачивать мир», «искать слово» и т.п.), для Малыша — способ познания окружающего («они довели тебя...до меня?»). Словесная игра раскрывается в диалогах, которые преобладают в тексте. Для авторской манеры типична ирония: «Ты так потолстела, что уже не лезешь ни в какие рамки» [6, с. 132], — жалуется Иги Мур, когда не может повесить фотографию своей родственницы на стену.

Стилизация под речь ребенка довольно условна. Иногда Малыш говорит и ведет себя как маленький мальчик, но чаще всего он пускается в рассуждения и использует слова, нехарактерные для речи ребенка («безусловно», «непременно» и т.п.). Однако его сверстница, девочка Мария, всегда говорит как ребенок («ты меня ни за что не перепрыгаешь»).

В тексте очень много диалогов, которые автор иногда избыточно обрамляет глаголами: сказал, воскликнул, зарыдала, вскричал и т.п. Во многих случаях редактор считает необходимым отказаться от ремарок, сохранив только реплики персонажей. Например, в случае, когда они не испытывают сильных эмоций (и их речь сопровождается глаголами вроде сказал, спросил, ответил)

---

<sup>2</sup> Ссылки даются на макет подготовленного издания, которое должно быть включено в список литературы.

или в случае, когда разговаривают двое персонажей, и автору не надо пояснять, кто какую реплику произносит (в случае, например, когда Сестра разговаривает с Малышом, она использует глаголы женского рода, а он — мужского, и манера речи — взрослая девушка/маленький мальчик — тоже позволяет читателю не запутаться).

Автор активно использует парцелляцию. Это связано с особенностями восприятия мира Малышом. Это прослеживается как в повествовательной части («А газету выбрасывать не жалко. И этим плохие газеты лучше плохих книг. А хорошие книги он все давно прочитал. И даже перечитал. Два раза, не меньше» [6, с. 6]), так и в диалогах («Но мы можем склеить множество песчинок в два больших камня. Тогда нам не потребуются дрессированные тараканы» [6, с. 166]). Однако некоторые парцеллированные предложения, отмеченные нами в корректуре, необходимо все-таки объединить в одно, другие — сократить, чтобы убрать ощущение избыточности текста.

Активного исправления потребуют неуместные авторские инверсии: «Папа подошел к девушке, взял ее руку и сжал двумя пальцами запястье двумя пальцами», «уткнулся лицом в теплую шерсть пса лицом».

Самый обширный пласт работы должен быть сделан над исправлением форм глаголов. Действие происходит в прошедшем времени («он подошел», «я увидел»), но используются глагольные формы двух видов — совершенного («она сказала») и несовершенного («он часто шутил»). Совершенный вид передает законченность действия: «мы вернулись из магазина» (однократное действие). Употребление несовершенного вида создает ощущение повторяемости, регулярности действия: «— Она сегодня не в настроении, — говорил в таких случаях Иги Мур» [6, с.85] (повторяемое действие, говорил так каждый раз, когда событие происходило). Обычно глагольные формы несовершенного вида появляются в начале главки, когда герой резюмирует то, что случилось ранее, или рассказывает о действиях, которые он или кто-то другой совершает регулярно («в хорошую погоду Иги Мур читал книгу в саду» [6, с. 79]). После этого герой переходит к описанию того, что произошло дальше, и использует глагольные формы совершенного вида: «Я забирался на диван с ногами и смотрел, как Иги Мур переворачивает страницы.

— А почему в этой книге нет картинок? — спросил я как-то Иги Мура».

Или

«— Хорошо, — кричал я, когда она совсем выбивалась из сил, — теперь ты можешь быть мячом.

— Я так благодарна тебе, Малыш, что ты разрешаешь мне быть мячом, — однажды сказала мне Сестра» [6, с.79].

Сбой в использовании разновидовых форм акцентируется за счет использования наречий «однажды», «как-то» и т.п., которые обращают героя к конкретному воспоминанию в прошлом. Дальнейшее повествование уже происходит в совершенном виде, представляя ситуацию, которая произошла один раз.

Дети шести-семилетнего возраста часто в разговоре обращаются к одним и тем же известным фактам. Повторяемость создает у них ощущение защищенности, осведомленности о мире. Поэтому те диалоги, которые сопровождают регулярные события, представляются так, как будто они происходили неоднократно. Читатель может представить, например, что Малыш часто, когда видел их старенькую машину, повторял: «она похожа на рыбу камбалу».



— Она похожа на рыбу камбалу, — сказал говорил я.

— И ей это нравится, — кивнул кивал Иги Мур [6, с. 85].

Другая, не менее масштабная, но необходимая часть работы - это сокращение авторской речи в диалогах. У автора даже в диалоге двух человек постоянно повторяются конструкции, состоящие из глагола и местоимения: «сказал он», «спросила она» и т.п.

— Не надо отворачиваться, — сказала мне мама, — а то он обидится. А собак обижать нельзя.

— Никогда? — спросил я.

— Никогда-никогда, — кивнула мама. — Или на тебя обидится Собачий бог. А он очень сильный. И с ним лучше не ссориться.

— А кто такой Собачий бог? — спросил (заинтересовался) я.

— Он приносит в дома к людям щенков, — сказала (объяснила) мама... [6, с. 12]

Все ремарки, которые не препятствуют пониманию диалога и не содержат экспрессивных слов («надменно ответил», «захихикал») или дополнительных действий («ответила, смеясь»), убрать из текста. Другие диалоги, наоборот, необходимо лексически сделать более «разнообразными». Например, во второй повести Сестра часто обижается на остальных и подолгу плачет, поэтому ее реплики сопровождаются словами автора «заплакала она», «всхлипнула она», «обиделась она». Неуместно повторение таких ремарок, как «заплакала сильнее», «снова заплакала» и т.п. Также для передачи чувств героев в некоторые реплики необходимо добавить авторскую речь: «возмутился я», «пробормотал он» и т.п. Часть диалогов необходимо сократить, потому что, увлекшись спором, герои начинают повторять одно и то же разными словами. Например, в оригинале:

Брат некоторое время молчал. Потом вздохнул и печально посмотрел на маму.

— Значит, мы... — начал он.

— Хватит, — оборвала его мама. — Мне надоело спорить. Иди. Я сказала тебе все, что тебе нужно знать.

— Я не пойду, — огрызнулся брат. — Я просто хотел сказать: значит, мы так никогда и не узнаем, где заканчивается этот парк?[6, с. 15]

В сокращении это может выглядеть так:

Брат некоторое время молчал. Потом вздохнул и печально посмотрел на маму.

— Значит, мы так никогда и не узнаем, где заканчивается этот парк?

Исправления потребовали сложные конструкции в диалогах ребенка. Малыш выражает свои мысли слишком связно и подробно для пяти-шестилетнего ребенка, и автор тоже стремится показать иной взгляд героя на мир. Но если в повествовании все эти конструкции можно сохранить, то в диалогах первых главок некоторые из них лучше убрать. По мере повествования Малыш становится более мудрым, и его рассуждения уже можно не подвергать правке. Слово «скептически» в речи автора лучше заменить на «недоверчиво», так как детям не свойственен скепсис, до определенного возраста они не понимают, что это такое.

Данные художественные произведения обладают несомненной художественной ценностью, но в данном виде не могут быть опубликованы.

При доработке текста необходимо использовать правку-вычитку, правку-обработку, правку-сокращение, а также литературное редактирование.